



2023
PŘÍLOHA J / APPENDIX J – ČLÁNEK / ARTICLE 257A

Technické předpisy pro vozy Grand Tourismo (Groupe GT3)

Technical Regulations for Grand Touring Cars (Group GT3)

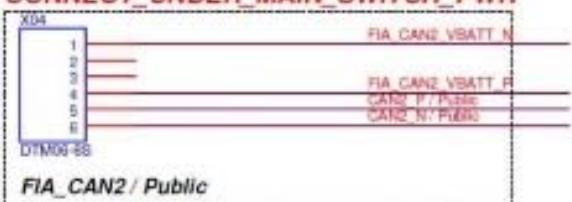
Upravený článek-Modified Article	Termín aplikace-Date of application	Termín publikování-Date of publication

AKTUÁLNÍ

ČÁST I

PART I

Art. 001	ZMĚNY PŘEDPISŮ A ZPŮSOBILOSTI	REGULATION AND ELIGIBILITY AMENDMENTS
	Změny z bezpečnostních důvodů mohou být provedeny bez předchozího upozornění.	Changes for safety reasons may be made without notice.
Art. 002	DEFINICE	DEFINITION
002.1	Není-li uvedeno jinak, použijí se definice z čl. 252-2.	Unless stated otherwise, the definitions of Art. 251-2 apply.
002.1	Karoserie	Bodywork
	Všechny plně odpružené části ofukované proudem vnějšího vzduchu s výjimkou částí napevno spojených s mechanickými částmi motoru, převodů a podvozkem.	All entirely sprung parts of the car in contact with the external air stream, except the parts definitely associated with the mechanical functioning of the engine, transmission and running gear.
	Všechny přívody vzduchu jsou pokládány za součást karosérie.	Any air intake is considered to be part of the bodywork.
002.2	Originální značka	Original
	Značka vozu homologovaného FIA, která je ve shodě s homologačním listem FIA.	As fitted to the FIA-homologated car and in compliance with the FIA Homologation Form.
002.3	Soutěž	Competition
	Soutěž je tvořena oficiálními tréninkami a vlastním závodem.	A competition consists of official practice and the race.
002.4	Kolo	Wheel
	Kolo: Disk a ráfek. Kompletní kolo: disk, ráfek a pneumatika.	Wheel: Flange and rim. Complete wheel: Flange, rim and tyre.
002.5	Prostor pro posádku	Cockpit
	Vnitřní prostor hlavní struktury vyhrazený pro posádku. Je vymezen střechou, podlahou, dveřmi, bočními částmi, zasklenými částmi a přední a zadní přepážkou.	The interior volume of the main structure which is reserved for the occupants. Its limits are defined by the roof, the floor, the doors, the lateral parts, the glazed parts and the front and rear bulkheads.
002.6	Přeplňování	Supercharging
	Zvýšení tlaku pohonné směsi vzduch-palivo ve spalovacím prostoru (vzhledem k tlaku, tvořenému normálním atmosférickým tlakem, náporovým a dynamickým účinkem v sacím a/nebo výfukovém potrubí) všemi možnými prostředky.	Increasing the weight of the charge of the fuel/air mixture in the combustion chamber (over the weight induced by normal atmospheric pressure, ram effect and dynamic effects in the intake and/or exhaust system) by any means whatsoever.
	Vstřikování paliva pod tlakem není pokládáno za přeplňování.	The injection of fuel under pressure is not considered to be supercharging.
002.7	Poloautomatická převodovka	Semi-automatic gearbox
	Převodovka, která při přeřazování přebírá kontrolu alespoň nad jedním z těchto prvků: motor, spojka, řadicí páka	One which, when the driver calls for a gear change, takes over the control of one or more of the engine, clutch and gear selectors momentarily to enable the gear to be engaged.
002.8	Umístění	Location
	Umístění je definováno vzhledem: k podélné ose vozidla, ke středu náprav (střed rozvoru na podélné ose vozidla), ke kokpitu, k zavazadlovému prostoru, k motorovému prostoru původního vozu.	A site defined relative to the original: longitudinal centreline of the car, axles centre (middle of the wheelbase on the longitudinal centreline of the car), cockpit, luggage compartment and engine compartment.
	Umístění v motorovém prostoru je místo definované vzhledem ke skříni klikové hřídele a k hlavám válců.	Location within the engine compartment is a site defined relative to the crank case and cylinder head(s).

002.9	Poloha	Position
	Místo definované rozměry na základě údajů původního vozu. Např.: střed náprav, podélná osa vozu.	The site defined by dimensions from the original vehicle data, e.g. axles centre and longitudinal centreline of the car.
002.10	Orientace	Orientation
	Orientace je vztah prvku k podélné a příčné ose vozu. Pokud je nějaký prvek otočen o 180°, je to pokládáno za změnu orientace.	Is the relationship of the component to the longitudinal and transverse axes of the vehicle. If the component is turned 180°, this is regarded as a change in orientation.
002.11	Telemetrie	Telemetry
	Přenos údajů mezi pohybujícím se vozem a osobou s tímto vozem propojenou.	The transmission of data between a moving car and anyone connected with the entry of that car.
ART. 003	PŘEDPISY	REGULATIONS
003.1	Úloha FIA	Role of the FIA
	Dále uvedené předpisy pro konstrukci pohárových sportovních vozů jsou vydávány FIA.	The following technical regulations for Grand Touring Cars are issued by the FIA.
003.2	Typy přijatelných vozů	Vehicle type eligibility
	Vozy jsou přijatelné ve třídě pohárových sportovních vozů (GT3). Aby byl vůz přijat ve třídě pohárových sportovních vozů, musí to být vůz homologovaný FIA ve skupině GT3.	Vehicles are eligible in the Grand Touring class (GT3). For a vehicle to be eligible in the Grand Touring class, it must be a car homologated by the FIA in Group GT3.
003.3	Přijatelné vozy	Eligible cars
	Seznamy homologovaných a přijatých vozů zveřejňuje FIA.	The list of homologated cars is published by the FIA.
Art. 004	ZÍSKÁVÁNÍ DAT A SENZORY	DATA LOGGING & SENSORS
004.1	Získávání dat	Data logging
	<u>Vůz musí být vybaven systémem pro záznam dat, který je schopen dodávat alespoň následující údaje:</u>	<u>The car must be fitted with a data logging system able to provide at least the following data:</u>
	<ul style="list-style-type: none"> • rychlosť otáčení 4 kol (popř. jednoho kola předního a jednoho kola zadního) • podélné zrychlení • boční zrychlení • poloha akcelerátoru. 	<ul style="list-style-type: none"> • Speed of the 4 wheels (failing that, of one front wheel and one rear wheel) • Longitudinal acceleration • Lateral acceleration • Accelerator position.
	Systém získávání dat musí rovněž shromažďovat data ze senzorů sacího systému a lambda sondy (sond), v souladu s homologací.	The datalogger system must collect also the data from the sensors of the intake system and from the lambda probe(s), as homologated.
	Takto získané údaje musí být k dispozici Výboru GT FIA.	The data thus collected must remain at the disposal of the FIA GT Committee.
	<u>Povinné specifikace CAN:</u>	<u>Compulsory specifications of the CAN:</u>
	https://fiabox.fia.com/views/public/liensPublic.xhtml?id=4931&hash=13e6d9c7defbfa99ffe31de0a981d102fd267191	
	Specifikace CAN je možné změnit kdykoli během podniku, pokud to FIA pokládá za nezbytné.	The CAN specification may be changed at any time during an event if the FIA deems it necessary.
	<u>Povinné specifikace konektoru:</u>	<u>Compulsory specifications of the connector:</u>
	<p>The team has to provide power to the FIA telemetry system and engine/chassis informations via CAN through the FIA_CAN2_PUBLIC connector (details of the car protocol are described into a dedicated paragraph). The Pin-out of the FIA_CAN2_PUBLIC connector is shown below.</p>  <p>CONNECT UNDER MAIN SWITCH PWR</p> <p>Wiring indication: Use 20 AWG wires for Power supply lines. Twist them if possible.</p> <p>Car side mating connector DTM09-8P is not included into the kit and it is team's responsibility to provide it.</p> <p>CAN Bus is 120 Ohm star terminated on the MILS 370 unit.</p>	

004.2	Senzory – vozy homologované od 1. 1. 2022	Sensors – Cars homologated as from 01.01.2022
	Pokud to vyžaduje ASN příslušné soutěže, vůz musí být vybaven systémem získávání dat FIA a následujícími povinnými senzory, které k němu budou přímo připojeny:	If required by the Sporting Authority of the relevant competition, the car must be fitted with the FIA data logging system and with the following performance monitoring sensors directly connected to it:
	<ul style="list-style-type: none"> • tlak v sání • teplota sání (PT 1000) • tlak přeplňování (pouze pro přeplňované motory) • tlak ve sběrném potrubí (pouze atmosférické motory) • teplota sběrného potrubí (PT 1000) • lambda sonda (sondy) • Rpm <p>Senzory musí být ve svých homologovaných polohách.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Intake pressure • Intake temperature (PT1000) • Boost pressure (for supercharged engines only) • Manifold pressure (for normally aspirated engines only) • Manifold temperature (PT1000) • Lambda probe(s) • Rpm <p>The sensors must be in their homologated position.</p>
Art. 005	RESTRIKTORY NASÁVANÉHO VZDUCHU	AIR RESTRICTORS
	Restriktory a tlak přeplňování musí odpovídat platnému oznámení Výboru GT. Pro zachování rovnováhy výkonů mezi vozy si Výbor GT FIA vyhrazuje právo změnit průměr restriktorů a/nebo tlak přeplňování /plnící tlak/.	The air restrictors and the supercharging pressure must be in compliance with the applicable notification from the GT Committee. The FIA GT Committee reserves the right to adjust the diameter of these air restrictors and/or the supercharging pressure in order to maintain the balance of performance between the cars.
Art. 006	SOULAD S PŘEDPISY	COMPLIANCE WITH THE REGULATIONS
	Po celou dobu průběhu soutěže musí být vůz přihlášený soutěžícím striktně v souladu s: <ul style="list-style-type: none"> • Platnými předpisy; • Svým homologačním listem; • Technickým listem (FIA GT3 Data Sheet) schváleným a zaregistrovaným u FIA pro jeho homologaci; • Oficiální tabulkou rovnosti výkonů (BoP) vyhotovenou Sportovní autoritou příslušné soutěže; • Jakýmkoli pozdějším oznámením Výboru GT FIA. Je povinností všech soutěžících, aby technickým a sportovním komisařům soutěže dokázali, že jejich vůz celý odpovídá předpisům v kterýkoli okamžík závodu. Vůz, jehož konstrukce by mohla být nebezpečná, mohou sportovní komisaři vyloučit.	At all times during the competition, the car entered by a competitor must be in strict conformity with: <ul style="list-style-type: none"> • The present regulations; • Its GT3 homologation form; • Its data sheet (FIA GT3 Data Sheet) approved and registered with the FIA for its homologation; • To the official BoP Chart established by the Sporting Authority of the relevant competition; • Any additional notification from the FIA GT Committee. It is the duty of each competitor to satisfy the Scrutineers and the Stewards of the competition that his car complies with these regulations in their entirety at all times during a competition. A car, the construction of which is deemed to be dangerous, may be excluded by the Stewards.
006.1	Měření	Measurements
	Veškerá měření musí být provedena, když je vůz v klidu na vodorovné ploše nebo podle sportovních předpisů příslušného mistrovství.	All measurements must be taken while the car is stationary on a flat horizontal surface or as stated in the Sporting Regulations of the relevant Championship.
006.2	Materiál	Material
	Použití slitiny titanu je zakázáno s výjimkou případu, kdy ho obsahuje původní díl a s výjimkou výslovného povolení těmito předpisy. Použití materiálu, jehož specifický modul pružnosti je vyšší než 40 GPa/g/cm ³ , je zakázáno pro výrobu veškerých libovořlných dílů nebo dílů homologovaných ve VO. Toto omezení se netýká dílů homologovaných na sériovém modelu.	Titanium alloy is not permitted unless used in the original part or explicitly authorised by these regulations. The use of a material which has a specific yield modulus greater than 40 GPa/g/cm ³ is forbidden for the making of all parts that are free or homologated as an Option Variant. This restriction does not concern the parts homologated with the standard vehicle.
	Použití plechu ze slitiny magnézia o tloušťce menší než 3 mm je zakázáno.	The use of magnesium alloy sheet less than 3 mm thick is forbidden.
Art. 007	PALIVO	FUEL
007.1	Specifikace paliva	Fuel specification
	Palivo musí být v souladu s čl. 252-9.1.	The fuel must comply with Art. 252-9.1.
007.2	Vzduch	Air
	S palivem smí být smíchán pouze vzduch jako okysličovadlo.	Only air may be mixed with the fuel as an oxidant.
Art. 008	KAMERY	CAMERAS
	Pokud má soutěžící v úmyslu použít palubní kamery, jejich instalace musí být v souladu s čl. 253-2 (Kamery v Rally).	Should the competitor intend to use on-board cameras, their installation must comply with Art. 253-2 (Cameras in Rallies).

ČÁST II

PART II

Art. 100	ŠASI A KAROSERIE	CHASSIS AND BODYSHELL
101	Povolené změny	Permitted modifications
	<ul style="list-style-type: none"> • Přivaření držáků pro průchod nebo upevnění potrubí nebo kabelových svazků. • Připevnění nebo přivaření držáků pro upevnění dodatečného příslušenství lze na karoserii 	<ul style="list-style-type: none"> • Welded brackets for passing or fixing lines or wiring looms. • Supports for fixing additional accessories may be fixed or welded on the bodyshell.
102	Opravy a zesílení	Repairs and reinforcements
	<u>Opravy a zesílení odpružených částí šasi a karoserie přidáním dílů a/nebo materiálu jsou povoleny za následujících podmínek:</u> <p>Tvar zesilujícího dílu/materiálu musí kopírovat povrch zesilovaného dílu při zachování podobného tvaru a musí mít následující maximální tloušťku (měřeno od povrchu původního dílu):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4 mm pro ocelová zesílení • 12 mm pro zesílení ze slitiny hliníku. <p>Pro prvky karoserie musí být zesilující díl/materiál v části, která není zvenčí viditelná.</p> <p>Využívající žebra jsou povolena, ale nesmí vytvořit dutý profil.</p> <p>Zesilující díl/materiál nesmí mít jinou funkci než funkci zesílení.</p> <p>U šasi z kompozitního materiálu musí opravy a zesílení provádět výrobce vozu.</p>	<u>Repairing and strengthening of the suspended parts of the chassis and bodywork through the addition of parts and/or material is allowed under the following conditions:</u> <p>The shape of the reinforcing part/material must follow the surface of the part to be reinforced, having a shape similar to it and the following maximum thickness measured from the surface of the original part:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 4 mm for steel reinforcing parts • 12 mm for aluminium alloy reinforcing parts. <p>For bodywork parts, the reinforcing part/material must be on the area not visible from the outside.</p> <p>Stiffening ribs are allowed but the making of hollow sections is forbidden.</p> <p>The reinforcing part/material must not have any other function than that of reinforcement.</p> <p>For composite chassis repairs and reinforcements must be carried out by the car manufacturer.</p>
103	Na ochranu posádky proti ohni lze na existující přepážky namontovat desky z izolačního materiálu.	Insulating material may be added to the existing bulkheads to protect the passengers from fire.
104	Přepážka a podlaha	Bulkhead and floor
	<p>Vozy musí být vybaveny přepážkami nepropouštějícími kapaliny, plameny a plyny, mezi jezdcem a motorem a mezi jezdcem a palivovou nádrží tak, aby se zabránilo průchodu plamenů z motorového prostoru do prostoru pro posádku.</p> <p>Otvory v přepážkách musejí být co možná nejmenší, umožňující pouze průchod ovladačů, kabelů a částí bezpečnostní struktury, a musí být kompletně utěsněné.</p>	<p>The cars must be equipped with liquid-proof, flameproof and gas-proof firewalls, between the driver and the engine on the one hand and between the driver and the fuel tank on the other hand, to prevent the passage of flames from the engine compartment to the cockpit.</p> <p>Any hole in the firewalls must be as small as possible, allowing only the passage of controls, wires, and safety cage members, and must be completely sealed.</p>
Art. 200	HMOTNOST A ROZMĚRY	WEIGHT AND DIMENSIONS
201	Minimální hmotnost	Minimum weight
	<p>Je to skutečná hmotnost prázdného vozidla za podmínek základní homologace.</p> <p>Povinná bezpečnostní výbava vozu je do minimální hmotnosti zahrnuta.</p> <p>Veškeré nádrže kapalin (mazání, chlazení, brzdění, případně topení) musí mít normální hladinu stanovenou výrobcem, s výjimkou nádržky ostříkovačů skla a palivové nádrže, které musí být prázdné.</p> <p>Zátež, příslušenství (radio atd.) a součásti uvedené v rozšířených VO, nejsou min. hmotnosti zahrnuty.</p> <p>Jezdec a jeho vybavení nejsou do min. hmotnosti zahrnuty.</p>	<p>Is the real weight of the empty car under the basic homologation conditions.</p> <p>The compulsory safety equipment is included in the minimum weight.</p> <p>All the liquid tanks (lubrication, cooling, braking, heating where applicable) must be at the normal level foreseen by the manufacturer, with the exception of the windscreen washer and fuel tanks, which must be empty.</p> <p>The ballast, accessories (radio etc.) and components featuring in the Option Variant extensions are not included.</p> <p>The driver and his equipment are not included.</p>
202	Minimální hmotnost vozidla BoP	Minimum BoP car weight
	<p>Pro zachování rovnováhy výkonů mezi vozidly si Výbor GT FIA vyhrazuje právo změnit limit minimální hmotnosti kteréhokoli vozu.</p> <p>VO a vybavení prostoru pro posádku (s výjimkou vybavení jezdce) lze použít ke kompenzaci záteže s cílem dosáhnout BoP.</p>	<p>The FIA GT Committee reserves the right to adjust the minimum weight of any car in order to maintain the balance of performance between the cars.</p> <p>Option Variants and cockpit equipment (driver equipment excluded) may be used to compensate the ballast to reach the BoP weight.</p>
203	Zátež	Ballast
	<p>Zátež musí být připevněna v prostoru pro posádku na místě spolujezdce a v souladu s předpisy článku 253-16 zejména z hlediska rozměrů a charakteristik upevnění.</p>	<p>Ballast must be secured in the cockpit in the passenger's location and according to the specifications of Article 253-16 concerning the dimensions and characteristics of the fixations.</p>

	Systém upevnění musí umožňovat zaplombování zátěže technickými komisaři a musí být koncipován tak, aby k demontáži bylo třeba použít náradí.	The securing system must allow seals to be affixed to the ballast by the scrutineers and must be designed such that tools are required for its removal.
	Jakýkoli systém mobilní zátěže je zakázán.	Any movable ballast system when the car is in motion is forbidden.
204	Zátěž handicap	Handicap Ballast
	<u>Zátěž handicap musí, navíc k požadavkům čl. 4.2, odpovídat následujícím bodům:</u>	<u>The handicap ballast must, in addition to the requirements of Article 4.2, comply with the following points:</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Musí být tvořena kovovými deskami, které lze dávat na sebe a které odpovídají obr. 257A-1. Desky musí být rádně připevněny uvnitř prostoru pomocí 5 šroubů M12. Prostor musí mít průhledný kryt. 	<ul style="list-style-type: none"> It must be made from stacking metallic plates according to Drawing n° 257A-1 The plates must be firmly attached inside a housing by means of 5 M12 screws. The housing must have a transparent cover.
		<p style="text-align: center;">257A-1</p>
205	Změna hmotnosti během závodu	Adding during the race
	Přidání jakékoli pevného materiálu na vůz během závodu nebo nahrazení jakékoli části částí těžší je zakázáno.	The adding to the car during the race of any solid material whatsoever, and the replacement during the race of any part of the car with another which is materially heavier, are forbidden.
206	Kapaliny	Liquids
	Hmotnost může být kontrolována v kterémkoli okamžiku závodu se zbyvajícími kapalinami v nádržích. Výjemka je po skončení kvalifikačních jízd a závodu, kdy může být před vážením veškeré palivo vyprázdněno.	The weight may be checked at any time during the competition with the quantity of liquids remaining in the tanks, except after the qualifying session and the race when the car may be emptied of all the fuel before weighing.
207	Výška podvozku	Ride height
	Pro kontrolu výšky podvozku musí být tlak v pneumatikách minimálně 1,5 bar.	For the checking of the ride height, the pressure of the tyres must not be less than 1.5 bars.
Art. 300 MOTOR		
308	Těsnění	SEALS
	Definice: čl. 251-2.3.10 Přílohy J Statická a dynamická těsnění jsou libovolná, s výjimkou těsnění hlavy válců, které musí být původní (čl. 257A-1.2).	Definitions: Art. 251-2.3.10 of the Appendix J Static and dynamic seals are free, except the cylinder head gasket which must be homologated (Art. 257A-1.2).
313	Sací systém	Intake system
313.1	Přívodní systém je definován jako celek součástí umístěných mezi restriktem (restriktory) a přívodními otvory hlavy (hlav) válců. <u>Přeplňované motory bez restriktoru (restriktorů):</u> Sací systém je definován jako celek součástí umístěných mezi vstupem vzduchu do kompresoru a přívodními otvory hlavy (hlav) válců.	The intake system is defined by the assembly of components situated between the air filter(s) or the restrictor(s) and the intake ports on the cylinder head(s). <u>Supercharged engines without restrictors:</u> The intake system is defined by the assembly of components situated between the air inlet of the compressor and the intake ports on the cylinder head(s).
313.2	Vzduchový filtr	Air Filter
	Je povinné použít homologovaného vzduchového filtru. Veškerý vzduch nasávaný do motoru musí procházet tímto vzduchovým filtrem.	The use of the homologated air filter is compulsory. All the air admitted to the engine must pass through this air filter.
	Vozy a EVO homologované od 1. 1. 2022: Je povinné použít homologovaného vzduchového filtru.	Cars and EVO homologated as from 01.01.2022: The use of the homologated air filter is compulsory.
313.3	Restriktory nasávaného vzduchu (pouze atmosférické motory)	Air restrictors (normally aspirated engines only)
	Veškerý vzduch přicházející do motoru musí procházet restriktoři a žádné potrubí obsahující vzduch nesmí vést přímo do sacího systému nebo z něj vycházet. Zaslepení restriktorů musí znamenat okamžité zastavení motoru (musí být možné umístit záslepku přímo do restriktorů).	All the air feeding the engine must pass through the air restrictors, and no pipe containing air is permitted to enter or to exit from the intake system. Sealing the restrictors must cause the engine to stop immediately (it must be possible to place a plug directly inside the restrictors).

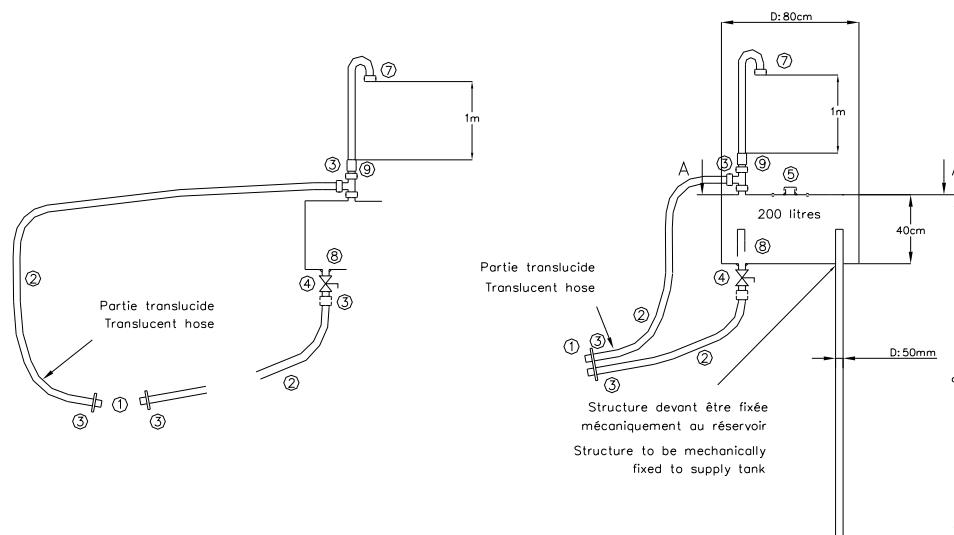
	Tato kontrola musí být provedena při otáčkách 2 500 ot/min., tlaková čidla v sacím systému mohou být odpojena.	This check must be carried out at an engine speed of 2500 rpm, the pressure sensors present inside the intake system being possibly disconnected.
	Podtlak měřený v sacím systému v okamžiku zastavení motoru musí být minimálně roven atmosférickému tlaku v místě, kde se provádí kontrola minus 150 mbar, minimálně po dobu 0,5 sekundy.	The depression measured in the intake system when the engine stops must be at least equal to the atmospheric pressure in the place where the check is carried out minus 150 mbar, maintained during at least 0.5 second.
	Tato kontrola musí být provedena při volnoběžných otáčkách motoru.	This check must be carried out at an engine idle speed.
	Podtlak naměřený ve vzduchovém boxu v okamžiku zastavení motoru (otáčky motoru = 0) musí být minimálně: - roven atmosférickému tlaku v místě, kde se kontrola provádí – 150 milibarů během první poloviny sekundy; - roven atmosférickému tlaku v místě, kde se kontrola provádí – 100 milibarů během druhé poloviny sekundy; - roven atmosférickému tlaku v místě, kde se kontrola provádí – 50 milibarů během třetí poloviny sekundy.	The depression measured in the air box when the engine stop (engine rev= 0) must be: - equal to the atmospheric pressure at the place where the test is carried out – 150 millibar during the first half second; - equal to the atmospheric pressure at the place where the test is carried out – 100 millibar during the second half second; - equal to the atmospheric pressure at the place where the test is carried out – 50 millibar during the third half second.
314	Výfuk	Exhaust
	Hluk vozu nesmí překročit 110 dB (A) při 3 800 ot/min nebo třech čtvrtinách maximálních otáček, pokud je tato hodnota nižší.	The noise generated by the car must not exceed 110 dB (A) at 3800 rpm, or at three-quarter maximum revs if this is less.
	Měření se provádí ve vzdálenosti 0,5 m pod úhlem 45° vzhledem k ústí výfuku. Veškerá opatření přijatá k zajištění hladiny hluku musí být trvalá a nesmí být zrušena tlakem výfukových plynů.	This measurement is taken at a distance of 0.5 m and at a 45-degree angle to the point of exit of the exhaust. All measures taken to ensure that the maximum noise limits are not exceeded must be permanent in nature, and must not be cancelled out by the exhaust gas pressure.
	Není povolena žádná tepelná ochrana v přímém nebo nepřímém kontaktu s výfukem pro tepelnou izolaci výfuku, pokud není specificky homologovaná. Tepelné kryty instalované na ochranu příslušenství před teplem výfuku mohou mít svá upevnění na sběrači nebo trubce výfuku pod podmínkou, že nebudou v přímém kontaktu s plochou výfuku.	No heat shielding in direct or indirect contact with the exhaust for exhaust thermal insulation purposes is allowed unless specifically homologated. Heat screens fitted for protecting ancillaries from exhaust heat may have their mountings on the exhaust manifold or pipe, provided that the screens are not in direct contact with the exhaust surface.
	Kolem vyústění výfukového potrubí může být na karoserii přidána tepelná ochrana. Ochrana musí přiléhat k povrchu karoserie, aniž by vytvářela prohlubeň, nesmí přesahovat 150 mm od vyústění výfukového potrubí a nesmí být větší než 15 desetin milimetru. Výhradně u vozů s bočním výfukem může ochrana zasahovat dozadu až do vzdálenosti 370 mm od vyústění výfukového potrubí.	A thermal protection may be added to the bodywork around the exit of the exhaust tailpipe. The protection must match the surface of the bodywork, without creating hollow sections, it must not extend beyond 150 mm from the tailpipe exit and cannot be thicker than 15 tenths of a millimetre. Exclusively for cars with side exhaust, the protection may extend rearwards up to 370 mm from the tailpipe outlet.
316	Systém kontroly motoru	Engine control system
	Směří se použít pouze homologovaný senzor a aktuátor.	Only the sensor and actuator homologated must be used.
317	Mazací systém	Lubrication system
	Mazací potrubí vně bloku motoru a jejich příslušenství musí odpovídat čl. 253-3. Je povinné použít motorového oleje stejně třídy jako je homologovaná třída. Lze použít systém rychlého plnění motorového oleje a tento musí být namontován na nádrži v homologovaných polohách. Pro instalaci rychlospojky systému rychlého plnění motorového oleje lze přidat do karoserie jeden otvor o maximálním průměru 40 mm. Prostor mezi rychlospojkou a karoserií musí být utěsněn. Pokud není systém rychlého plnění chladicí kapaliny motoru použit, otvor musí být uzavřen tak, aby kopíroval původní profil karoserie.	The lubrication lines external to the engine block and their accessories must comply with Art. 253-3. The use of an engine oil with a grade identical to the homologated grade is compulsory. A quick engine oil filling system may be used, and must be fitted on the tank in the homologated positions. For the purpose of installing the quick connector for the quick engine oil filling system, a hole of max. 40 mm diameter may be added on the bodywork. The space between the quick connector and the bodywork must be sealed. When the quick engine coolant filling system is not used, the hole must be closed following the original profile of the bodywork.
317.1	Zachycovač oleje	Catch tank
	Pokud je vůz vybaven mazacím systémem s otevřeným spojením s atmosférou, musí toto ústí do záchytné nádrže o minimální kapacitě 3 litry vybavené viditelným ukazatelem hladiny.	If the lubrication system includes an open type sump breather, this must vent into a catch tank with a minimum capacity of 3 litre fitted with a visible level gauge.
318	Chladicí systém	Cooling system
	Potrubí chladicí kapaliny vně bloku motoru a jejich příslušenství jsou libovolná. Lze použít senzor hladiny chladicí kapaliny a systém rychlého plnění chladicí kapaliny motoru. Musejí být namontované na nádrži v homologovaných pozicích.	The cooling liquid lines external to the engine block and their accessories are free. A coolant level sensor and a quick engine coolant filling system may be used. They must be fitted on the tank in the homologated positions.

	Pro instalaci rychlospojky systému rychlého plnění chladicí kapaliny lze přidat do karoserie jeden otvor o maximálním průměru 40 mm. Prostor mezi rychlospojkou a karoserí musí být utěsněn. Pokud není systém rychlého plnění chladicí kapaliny motoru použit, otvor musí být uzavřen tak, aby kopíroval původní profil karoserie.	For the purpose of installing the quick connector for the quick engine coolant filling system, a hole of max. 40 mm diameter may be added on the bodywork. The space between the quick connector and the bodywork must be sealed. When the quick engine coolant filling system is not used, the hole must be closed following the original profile of the bodywork.
319	Veřejný datový list Datový list je homologovaný.	Public data sheet The data sheet is homologated.
Art. 400	PALIOVÝ SYSTÉM, TANKOVÁNÍ	FUEL SYSTEM, REFUELLING
400.1	Tankování během závodu	Refuelling during the race
400.1.a	Doplňování paliva jiným způsobem než pomocí gravitační síly z maximální výšky 2 m nad úrovní dráhy v místě určeném pro tankování, je zakázáno po celou dobu soutěže.	Refuelling the car by any means other than gravity, with a maximum height of 2 metres above the track where the refuelling takes place, is forbidden throughout the competition.
400.1.b	Při soutěži může vůz používat pouze jedinou doplňovací/tankovací nezávislou nádrž, odpovídající obr. 252-7. Vnitřní tvar doplňovací nádrže je jednoduchý kužel bez jakýchkoli doplňkových částí. Tlakování této doplňovací nádrže je zakázáno.	During the race, only one autonomous supply tank complying with Drawing 252-7 must be used per car. This tank must have a simple cylindrical internal shape and must not have any additional internal parts. It must not be pressurised.
	<u>Z bezpečnostních důvodů musí být tato nádrž upevněna pomocí věže k vozíku s následujícími charakteristikami:</u> • všechny prvky věže musí být spojeny mechanicky bez jakéhokoli stupně volnosti vzhledem k vozíku.	<u>For safety reasons, this tank must be fixed, through a tower, onto a trolley with the following characteristics:</u> • All the tower components must be mechanically assembled without any degree of freedom in relation to the trolley;
	• spodní část vozíku musí mít plochu k zemi minimálně 2 m ² a musí být tvořena skříní namontovanou na 4 samobrzdicích kolečkách, dimenzovaných pro vyšší zatížení, než je nádrž plná paliva.	• The base of the trolley must have a surface area of at least 2 m ² and must be made with a case fitted on 4 self-braking castors, ballasted with a weight greater than that of the tank filled with fuel.
	Lze realizovat systém vážení paliva podložením naklápací desky pod nádrž, pod podmírkou, že budou dodrženy výše uvedené charakteristiky.	A system for weighing the fuel may be applied through placing a weighing plate underneath the tank, provided that the characteristics set out above are respected.
	<u>Rameno držáku plnicích a vzduchových hadic může být připevněno k vozíku:</u> • musí být nezávislé na nádrži a věži, • doporučuje se určitý stupeň volnosti tohoto ramena vzhledem k vozíku (rotace kolem svíslé osy). • jeho délka nesmí přesahnut 4 m a musí umožňovat v celé své délce, včetně příslušenství, volný průchod do výšky 2 m.	<u>An arm for supporting the refuelling lines and air hoses may be attached to the trolley:</u> • It must be independent of both the tank and the tower; • It is recommended that this arm be allowed a degree of freedom in relation to the trolley (rotation following a vertical axis); • It must not exceed 4 m in length and must allow a free passage of a height of 2 m over its entire length, including the accessories;
	• na jeho konci musí být umístěna identifikační štítek se startovním číslem vozu (rub/líc).	• An identification plate bearing the race number (recto/verso) of the competing car must be fixed to its end.
	<u>Otvor pro snížení průtoku s následujícími rozměry:</u> tloušťka: 2 mm maximální vnitřní průměr: 33 mm musí být umístěn u výstupu tankovací nádrže (viz obr. 257A-2).	<u>A flow restrictor with the following dimensions:</u> • Thickness: 2 mm • Maximum internal diameter: 33 mm must be placed at the exit of the refuelling tank (see Drawing 257A-2).
400.1.c	Nad doplňovací nádrží musí být umístěn odvzdušňovací systém schválený FIA.	Above the tank there must be an air vent system approved by the FIA.
400.1.d	Plnicí hadice o minimální délce 250 cm (pouze ohebná část) musí být vybavena nepropustnou přípojkou, přizpůsobenou hrdu na vozidle.	The refuelling pipe, minimum length 250 cm (flexible part only), must be provided with a leak-proof coupling to fit the filler mounted on the car.
	Při tankování musí být vývod odvzdušňování napojen pomocí příslušné přípojky stejného průměru na hlavní zásobovací nádrž.	During refuelling the outlet of the air vent must be connected to the supply tank with an appropriate coupling of the same diameter.
400.1.e	Před začátkem tankování musí být vůz vodivě spojen se zemí. Veškeré kovové části tankovacího systému, od přípojky až k zásobovací nádrži a jejímu stojanu, musí být také spojeny se zemí ručním spínačem, který má pouze tuto funkci.	Before refuelling commences, the car and all metal parts of the refuelling system, from the coupling to the supply tank and its rack, must be connected electrically to earth by a manual contactor having no other function.
400.1.f	Po celou dobu tankování musí být přítomen jeden mechanik, zajišťující manipulaci s 90° uzavíracím ventilem, umístěným u výstupu z hlavní tankovací nádrže a kontrolujícím průtok paliva.	A 90° cut-off valve, situated on the outlet of the supply tank and controlling the fuel flow, must be manned at all times during refuelling.
	Samouzavírací ventil o vnitřním průměru 38 mm musí být připevněn pod zásobovací nádrž podle obr. 252-7.	A self-closing valve with an internal diameter of 38 mm must be fixed under the supply tank according to Drawing 252-7.
400.1.g	Všechny použité hadice musí mít maximální vnitřní průměr odpovídající obr. 252-5 (maximálně 1,5 nebo 2,0 palce pro verzi A).	All hoses and fittings from the supply tank to the car and back must have a maximum inside diameter in compliance with Drawing 252-5 (1.5 or 2.0 inches maximum for version A).

400.1.h Na tankovací nádrži musí být namontován viditelný ukazatel hladiny A visible level equipped with isolating valves fitted as close as vybavený izolačními klapkami, namontovanými co možná nejblíže possible to the tank must be mounted to the tank.

400.1.k Skladování paliva ve voze o teplotě o více než 10 °C nižší, než okolní The storing of fuel on board the car at a temperature less than 10°C below the ambient temperature is forbidden.

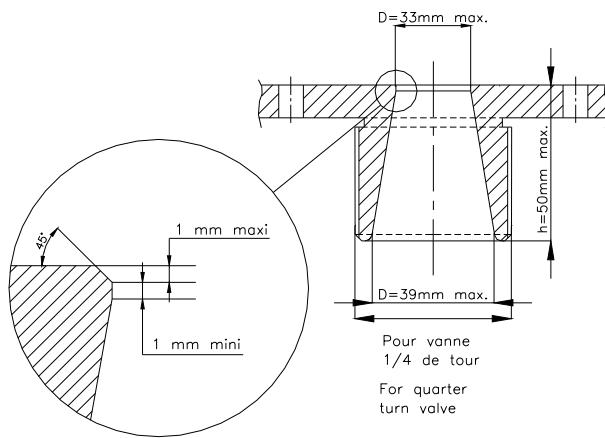
Použití speciálního zařízení ve voze nebo mimo něj na snížení teploty The use of a specific device, whether on board the car or not, to pod okolní teplotu je zakázáno. reduce the temperature of the fuel below the ambient temperature is forbidden.



- ① Accouplements / Male refuelling valves (dessin / drawing 252-5)
- ② Flexible de diamètre intérieur / Hose internal diameter 38mm
- ③ Raccord rapide, diamètre intérieur / Quick coupling, internal diameter 38mm
- ④ Vanne autobloquante de diamètre intérieur / Self closing valve, internal diameter 38mm
- ⑤ Orifice de remplissage (autobloquant) / Filter (dry break)
- ⑥ Arête flamme / Flame arrestor
- ⑦ Restricteur / Flow restrictor (dessin / drawing 257A-2)
- ⑧ Valve de séparation / Discriminator valve

252-7

252-7



257A-2

400.2 Palivová potrubí

Instalace je libovolná pod podmínkou, že budou dodrženy předpisy čl. 253-3 Přílohy J. The installation is free provided that the prescriptions of Art. 253-3 of Appendix J are respected.

401 Plnicí a odvzdušňovací zařízení

Pro vozy homologované od 1. 1. 2016

Mohou být buď kombinovaná, nebo samostatná po obou stranách vozu. They may be either combined or single units fitted on both sides of the car.

Fuel lines

Filling & venting devices

Cars homologated as from 01.01.2016

Musí být vybavena těsnicími rychlospojkami (bez záhytného zařízení v otevřené poloze). They must be equipped with leak-proof dry break couplings complying with the dead man principle (without retaining device when in an open position).

Rozměry spojek:

Příloha J – obr. 252.5.A s vnitřním průměrem D ≤ 2" nebo obr. 252.5.B.

Umístění:

V oblasti nad kompletními koly, uvnitř rozchodu bližší nápravy, kde nehrází zranění v případě nehody.

Nesmějí vyčnívat vzhledem k ploše karoserie.

Pro vozy homologované od 1. 1. 2018

Musí být umístěny minimálně 300 mm za svislou linií procházející bodem výstupu výfukových trubek nejvíce vzadu (nepoužije se v případě zadního výstupu). V žádném případě nesmí hrozit styk palivo – výfuk při případném přelití/vylití paliva.

Plnicí zařízení mohou být upevněna na zadních bočních oknech pod podmírkou, že budou izolovaná od prostoru pro posádku a motorového prostoru protipožární přepážkou.

Plnicí a odvzdušňovací vedení může procházet prostorem pro posádku co možná nejbližší ke skeletu a přepážce.

Tato vedení musejí být kovová nebo z nehořlavého materiálu / materiálu odolného vůči plamenům. Spojky musí být z materiálu identického s materiálem stěn nádrže.

Od prostoru pro posádku musejí být odděleny nepropustnou ochranou.

They must not protrude beyond the surface of the bodywork.

Cars homologated as from 01.01.2018

They must be located at least 300 mm rearwards from a vertical line passing by the rearmost point of the exhaust pipe exits (not applicable in case of rear exit) and in any case, so that any fuel spillage does not result in fuel falling onto the exhaust pipe.

Filling devices may be installed in the side rear windows, provided that they are separated from the cockpit and the engine compartment by a firewall.

The vent and filler spouts may pass through the cockpit as close to the walls as possible.

Their pipes must be made from metal or flame-resistant/flame-retardant material, and their connectors from material identical to that used for the walls of the tank.

They must be isolated from the cockpit by means of a leak-proof protection.

402

Palivové nádrže

Je povinné automatické uzavírání paliva v souladu s čl. 253-3.3.

Doporučuje se naplnit nádrž bezpečnostní pěnou typu MIL-B_83054, SAE-AIR-4170 (MIL-F87260 doporučená v případě pro rychlé tankování).

Veškeré příslušenství zabudované do nádrže (odvzdušňovací hrada, vstupy, výstupy, plnicí otvory, propojení a vstupní otvory) musí být kovové nebo z kompozitního materiálu a připevněné v nádrži.

Nádrž musí být uložena v nehořlavém obalu* (krytu), který je odolný vůči kapalinám a nemá žádnou další mechanickou funkci.

Tento obal/kryt musí zahrnovat deformační struktury** na všech svých vnějších plochách a musí být chráněn hlavní strukturou/podvozkem.

Spodní část obalu/krytu může být tvořena plochým dnem pod podmírkou, že budou dodrženy specifikace pro deformační struktury**.

*** Nekořlavý:**

Vnější část dílu musí mít třídu nekořlavosti V0 v souladu s US normou „UL94“ (nekořlavost).

**** Deformační struktura:**

Sendvičová konstrukce o minimální tloušťce 10 mm, tvořená jádrem (minimální pevnost v tlaku 18 N/cm²) a dvěma vrstvami o minimální tloušťce 1,5 mm (minimální pevnost v tahu 225 N/mm²).

Kompozitní materiál povolen.

Fuel tanks

An automatic fuel cut-off in compliance with Art. 253-3.3 is compulsory.

It is recommended that the tank be filled with MIL-B-83054, SAE-AIR-4170 (MIL-F87260 recommended in case of quick refuelling) type safety foam.

Any fuel fitting which is part of the tank walls (air vents, inlets, outlets, tank fillers, inter tank connectors and access openings) must be made of metal or composite and bonded into the fuel tank.

The fuel tank must be contained in a flameproof* and liquid-proof housing that has no other mechanical function.

This housing must include a crushable structure** on all surfaces, unless positioned within and protected by the main structure/chassis.

*** Flameproof:**

The external face of the part must have a V0 level of acceptance respecting the “UL94” US standard (fire-retardance capability).

**** Crushable structure:**

Sandwich construction with a minimum thickness of 10 mm, made of a core (minimum crushing strength of 18 N/cm²) and of two skins of 1.5 mm minimum thickness (minimum tensile strength of 225 N/mm²).

Composite material authorised.

Art. 500

ELEKTRICKÉ VEDENÍ**ELECTRICAL EQUIPMENT**

501

Stěrače**Windscreen wiper**

Systém je libovolný. Povinný je jeden fungující stěrač.

The system is free but one windscreen wiper in working order is mandatory.

Obstřikování: libovolné

Washing system: free design.

502

Startování**Starting**

Ve voze musí být povinně startér fungující po celou dobu soutěže.

A starter must be fitted and be in working order at all times during a competition.

Jezdec musí mít možnost ovládat ho v normální poloze pro řízení.

The driver must also be able to operate the starter when seated normally.

503	Světelná zařízení	Lighting equipment
503.1	Veškeré světelné zařízení musí být v provozu po celou dobu soutěže.	All lighting equipment must be in working order throughout the competition.
	<u>Vnější osvětlení musí zajišťovat minimálně následující funkce:</u>	<u>The exterior lighting equipment must ensure at least the following functions:</u>
	Hlavní světla, ukazatele směru, brzdová světla, světlo do deště (viz bod 503.3) a zadní obrysová světla. Reflektory musí povinně vyzárovat bílé světlo. Pro denní závody musí být vozy GT3 vybaveny bílými nebo průhlednými kryty světlometů. Pro noční závody může být přední nárazník změněn pro umístění maximálně 4 doplňkových světel. Tyto změny nesmí mít aerodynamický vliv.	Headlights, direction indicators, stop lights, rain light (see Art. 503.3) and rear sidelights. It is compulsory for headlights to produce a white beam. For races run in the daytime, cars from the GT3 Group must be equipped with white or transparent headlight covers. For races run at night, the front bumper may be modified to accommodate a maximum of 4 supplementary headlights. These modifications must not create any aerodynamic downforce.
503.2	Zadní světla nebo světla registrační značky	Reversing and registration plate lights
	Zadní světla musí být odpojena nebo odstraněna. Světla registrační značky můžou být odstraněna.	The reversing lights must be disconnected or removed. The registration plate lights may be removed.
503.3	Světla do deště	Rain lights
503.3.a	<u>Obecný případ:</u> Jedno světlo do deště schválené v souladu se silniční normou ECE R38 (nebo minimálně ekvivalentní normou jiné země) nebo schválené FIA (Technický list FIA č. 19) je povinné vzadu a musí fungovat po celou dobu soutěže.	<u>General case:</u> One rain light approved according to the ECE R38 road standard (or an equivalent or stricter standard from another country), or approved by the FIA (Technical List n°19) is compulsory at the back of the car and it must be in working order throughout the competition.
503.3.b	<u>Vozy homologované od 1. 1. 2015</u> Jedno světlo do deště odpovídající normě FIA 8874-2019 je povinné vzadu a musí fungovat po celou dobu soutěže.	<u>Cars homologated as from 01.01.2015</u> One rain light in compliance with FIA Standard 8874-2019 is compulsory at the back of the car and it must be in working order throughout the competition.
503.3.c	<u>Musí:</u> <ul style="list-style-type: none"> • být použity v souladu s Technickými listy č. 19 a 76 a souvisejícími prezentacemi listy; • být otočené směrem vzad pod úhlem 90° od podélné osy vozu • být ze zadu jasně viditelné • být namontováno maximálně 100 mm od podélné osy vozu • být umístěno minimálně 350 mm nad referenční rovinou; • být umístěno minimálně 450 mm zad osou zadních kol, měřeno vzhledem ploše rovnoběžné s referenční rovinou • být možné, aby jej rozsvítil jezdec sedící normální poloze ve voze <p>Tato tři měření se provádějí od středu plochy.</p>	<u>It must be:</u> <ul style="list-style-type: none"> • Used in accordance with Technical Lists n°19 and n°76 and with the related presentation forms; • Directed to the rear at 90° to the longitudinal centreline of the car; • Clearly visible from the rear; • Mounted no more than 10 cm from the longitudinal centreline of the car; • At least 35 cm above the reference plane; • At least 45 cm behind the rear wheel centreline, measured to the face of the lens and parallel to the reference plane; • Able to be switched on by the driver when seated normally in the car. <p>The three measurements are taken to the centre of area of the lens.</p>
504	Baterie	Batteries
	Značka, kapacita a kabely baterie jsou libovolné. Nominální napětí musí být rovné nebo nižší než u sériového vozu. Maximální povolené napětí: 60 V. Počet baterií stanovený výrobcem musí zůstat zachován.	The make, capacity and cables of the battery are free. The nominal voltage must be the same as or lower than that of the standard production car. Maximum permitted voltage: 60V. The number of batteries laid down by the manufacturer must be retained.
	<u>Umístění baterie (baterií):</u> Baterie může být umístěna uvnitř prostoru pro posádku nebo na místě homologovaném v rozšíření VO. Baterie musí být typu „suchá“, pokud není v motorovém prostoru.	<u>Location of the battery(ies):</u> The battery may be located inside the cockpit or in the location homologated in the VO extension. The battery must be of the dry type if it is not in the engine compartment.
	<u>Upevnění baterie:</u> Mohou být homologovaná výrobcem vozu nebo provedená v souladu s platnými předpisy. Každá baterie musí být řádně upevněna a kladná svorka musí být chráněna. V případě, že baterie vzhledem ke své původní poloze přemístěna, upevnění ke skořepině musí být tvorené kovovým sedlem a dvěma kovovými třmeny s izolačním povlakem, které jsou připevněny pomocí šroubů a matic.	<u>Battery fixings:</u> They may be homologated by the car manufacturer or made in compliance with the underlying provisions. Each battery must be securely fixed to the bodyshell and the positive terminal must be protected. Should the battery be moved from its original position, the attachment to the bodyshell must consist of a metal seat and two metal clamps, with an insulating covering, fixed by bolts and nuts.
	Upevnění těchto třmenů musí být provedeno za pomoci kovových šroubů o minimálním průměru 10 mm a pod každým šroubem musí být podložka o tloušťce minimálně 3 mm a ploše minimálně 20 cm ² .	For attaching these clamps, metallic bolts with a diameter of at least 10 mm must be used, and under each bolt, a counterplate at least 3 mm thick and with a surface of at least 20 cm ² beneath the metal of the bodywork.
	<u>Mokrá baterie:</u> Mokrá baterie musí být zakryta těsným plastovým krytem, který má vlastní upevnění.	<u>Wet battery:</u> A wet battery must be covered by a leak-proof plastic box, attached independently of the battery.

505	Pomoc při řízení	Driving aids
	Jakýkoli systém elektronické kontroly stability je zakázán. Jsou povoleny pouze systémy kontroly pohoru, které řídí výkon motoru. Kontrola jiných zařízení je zakázána, kromě specifické homologace.	Any electronic stability control system is forbidden. Only traction control systems managing the engine output are permitted. The control of other devices is forbidden unless specifically homologated.
506	Telemetrie	Telemetry
	Použití jedno-cestné telemetrie (z vozidla do boxu) je povoleno.	The use of one-way telemetry (car to pit) is allowed.
Art. 600	TRANSMISSION	TRANSMISSION
	Z bezpečnostních důvodů musí být převod na kola koncipován tak, že je-li vůz v klidu s běžícím motorem, je k uvedení vozu do pohybu nezbytné použít dva současné úkony jezdce.	For safety reasons, the transmission must be designed in such a way that if the car is stopped and the engine is running, two simultaneous actions are required from the driver to start moving the car. The same limb cannot operate the two actions.
	Jedna končetina nemůže provádět oba úkony. Pokud oba úkony provádějí nohy, jedna musí ovladač stisknout a druhá jej povolit. Z bezpečnostních důvodů musí být převody koncipovány tak, aby v případě, že je-li vůz v klidu a motor vypnut, musí být možné jej tlačit či táhnout. Spínače pro odpojení převodu musí odpovídat čl. 1350 níže.	If the feet perform both actions, one must be by pressing a command, the other by releasing it. For safety reasons, the transmission must be designed in such a way that if the car is stopped and the engine is stalled, it is possible to push or tow it. Transmission disconnecting switches must be as per Art. 1350 below.
601	Převodovka	Gearbox
601.1	Zpětný chod	Reverse gear
	Všechny vozy musí mít stupeň pro jízdu vzad, který lze použít kdykoli během soutěže, když je motor v chodu a jezdec v normální poloze u volantu.	All cars must have a reverse gear which, at any time during the competition, can be selected while the engine is running and be used by the driver when seated normally.
601.2	Mazání a chlazení oleje	Lubrication and oil cooling
	Chladicí potrubí: libovolná koncepce. Ventilátory pro chladič oleje jsou povolené. Mazací potrubí vně převodovky a jejího příslušenství musejí odpovídat čl. 253-3.	Cooling duct: free design. Fans for oil cooler permitted. The lubrication lines external to the gearbox and its accessories must comply with Art. 253-3.
602	Systém řízení převodovky	Gearbox control system
	Ovládací pádla mohou mít libovolný design.	The control paddles are of free design.
603	Hydraulický okruh a nádrže	Hydraulic circuits and tanks
	Nádrže brzdové a spojkové kapaliny mohou být upevněny v prostoru pro posádku pod podmírkou, že jsou řádně upevněné a zakryté ochranou.	Clutch fluid tanks: free design; may be fixed inside the cockpit, on condition that they are securely fastened and protected.
604	Diferenciál	Differential
	Nastavitelný mechanický systém předpětí je povolen za pomocí nástrojů a v klidovém stavu. Dálková ovládání jsou zakázána. Polohu hnacích a volnoběžných ramp je možné otočit.	Adjustable mechanical preload system allowed by tools and in a stationary position. Remote controls forbidden. The position of coast and drive ramps may be inverted.
	Chladicí potrubí: libovolná koncepce. Ventilátory pro chladič oleje jsou povoleny Mazací potrubí vně převodovky a jejího příslušenství musejí odpovídat čl. 253-3.	Cooling duct: free design. Fans of oil cooler permitted. The lubrication lines external to the differential must comply with Art. 253-3.
Art. 700	NÁPRAVY, ZAVĚŠENÍ A ŘÍZENÍ	AXLES, SUSPENSION AND STEERING
701	Všeobecně	General
	Zavěšení lze nastavit pouze tehdy, když vůz stojí a pomocí přímého mechanického zásahu. Není povoleno nastavení zavěšení z prostoru pro posádku. Pro nastavení geometrie nápravy je povoleno používat vložky, kroužky nebo podložky (z pevného nepružného materiálu).	Suspension may only be adjusted when the car is stationary and through direct mechanical intervention. No adjustment of the suspension from the cockpit is allowed. The use of shims, bushings, or washers is allowed for adjusting the axle geometry. (made of rigid non-elastic material).
702	Díly přední nápravy	Front axle parts
	Ložisko kola libovolné. Je zakázáno zakrytí ramen zavěšení.	Wheel bearing free. Fairing for suspension arms forbidden.
703	Díly zadní nápravy	Rear axle parts
	Ložisko kola libovolné. Je zakázáno zakrytí ramen zavěšení.	Wheel bearing free. Fairing for suspension arms forbidden.

704	Tlumiče Řízené tlumiče jsou zakázány. Setrvačné tlumiče jsou zakázány. Jakékoli spojení mezi tlumiči nárazů je zakázáno. Zákon o tlumení nárazů a tlumení: libovolná koncepce.	Shock absorbers Controlled shock absorbers are forbidden. Inertial shock absorbers are forbidden. Any connection between shock absorbers is forbidden. Bump stop and damping law: free design.
704.1	Pružiny Libovolná koncepce, variabilní flexibilita zakázána. Materiál musí být ocel. K hlavní pružině lze sériově přidat kompenzační (pomocnou) pružinu.	Springs Free design, variable flexibility forbidden. Material must be steel. One compensation (helper) spring may be added in series to the main spring.
704.2	Sedla pružin Libovolná koncepce.	Spring seats Free design.
705	Torzní tyče Seřízení z prostoru pro posádku je zakázáno. Torzní tyče nesmějí být v žádném případě spojeny mezi sebou. Nastavování lopatek za jízdy je zakázáno.	Anti-roll bars Adjustment from the cockpit is forbidden. Under no circumstances may the anti-roll bars be connected to one another. The adjustment of the blades when the car is in motion is forbidden.
706	Řízení Volant musí být vybaven systémem pro rychlou demontáž. Tento mechanismus musí být příruba souosá s osou volantu, žluté barvy a namontovaná na sloupku řízení za volantem. Demontáž musí spočívat ve vytažení příruby podél osy volantu. <u>Sloupek:</u> Systém nastavení je povolen, systém ochrany proti krádeži (blokování řízení) je zakázán.	Steering The steering wheel must be fitted with a quick release system. This mechanism must consist of a flange concentric to the steering wheel axis, coloured yellow and installed on the steering column behind the steering wheel. The release must be operated by pulling the flange along the steering wheel axis. <u>Column:</u> Adjusting system authorised, anti-theft device (steering lock) forbidden.
707	Posilovač řízení Když je instalován v prostoru pro posádku, musí být hydraulická jednotka kompletně chráněna vodotěsným, nehořlavým a pevným krytem.	Power steering When fitted in the cockpit, the hydraulic unit must be completely protected by a leak-proof, fireproof and rigid box.
Art. 800	FREINS	BRAKES
802	Hydraulický okruh a nádrže <u>Nádrže brzdové kapaliny:</u> <ul style="list-style-type: none">• libovolná koncepce;• mohou být upevněny v prostoru pro posádku pod podmínkou, že budou rádně připevněny a zakryty ochranou. Brzdová potrubí musí odpovídat čl. 253-3.	Hydraulic circuits and tanks <u>Brake fluid tanks:</u> <ul style="list-style-type: none">• free design;• may be fixed inside the cockpit, on condition that they are securely fastened and protected. Brake lines must comply with Art. 253-3.
807	Chlazení Je povoleno pouze chlazení vedením okolního vzduchu. Není povoleno žádné jiné zařízení než jednoduché vedení. Vedení za přívody/lapači vzduchu jsou, v homologované karoserii, libovolná při dodržení předpisů. <u>Chlazení brzdového kotouče:</u> Potrubí musí vést vzduch pouze k vnitřní straně brzdového kotouče a nesmějí být větší než průměr kotouče. <u>Chlazení brzdového třmenu:</u> Potrubí může obepínat brzdový třmen až do maximální vzdálenosti 20 mm. Instalace potrubí musí být provedena beze změny homologovaných dílů.	Cooling Only cooling by channelling ambient air to the brakes is permitted. No device other than a simple duct is permitted. Ducts and hoses are free downstream of the air inlets on the homologated bodywork, in compliance with the present regulations. <u>Brake disc cooling:</u> Ducts must channel air towards the inner face of the brake disc only and must not be bigger than the disc diameter. <u>Brake calliper cooling:</u> Ducts may wrap the calliper up to a maximum of 20 mm around it. Installation of ducts must be made without modifying the homologated components.
Art. 900	KOLA A PNEUMATIKY	WHEELS AND TYRES
901	Rozměry Kompletní kola o maximální šířce 14" a maximálním průměru 28". Měření se provádí vodorovně ve výšce osy nápravy.	Dimensions Complete wheels max 14" wide and 28" in diameter. Measurements are taken horizontally at axle centreline height.
903	Přetlakové ventily Přetlakové ventily na kolech jsou zakázány.	Pressure control valves Pressure control valves on the wheels are forbidden.

904	Čidla Čidla pro měření tlaku a teploty pneumatik během pohybu vozu jsou doporučená. Jsou-li čidla použita, musí existovat minimálně jedna výstražná kontrolka, která upozorní jezdce na případnou poruchu.	Sensors Sensors for measuring the pressure and the temperature of the tyres when the car is in motion are strongly recommended. If these sensors are used, there must be at least one warning light to notify the driver of a probable failure.
Art. 1000	PROSTOR PRO POSÁDKU	COCKPIT
1001	Vybavení prostoru pro posádku <u>Jediné prvky, které lze namontovat do prostoru pro posádku, jsou:</u> <ul style="list-style-type: none">• bezpečnostní vybavení a struktury;• náradí;• sedadlo, přístroje a nezbytné prvky pro řízení;• elektrické a elektronické vybavení. <p>Je povoleno přivádět vzduch směrem k elektronickému vybavení pod podmírkou, že větrací zařízení budou splňovat příslušné předpisy.</p> <ul style="list-style-type: none">• systém chlazení jezdce• zátěž• pneumatické zvedáky a jejich rozvod• baterie• zařízení pro ventilaci jezdce• hydraulická potrubí brzdového a spojkového systému s účinně zablokovanými spojkami• systémy pro radiovou komunikaci• systém pro pití• osvětlení• tepelná ochrana na přepážce (přepážkách) a tunelu. <p><u>Z prostoru pro posádku musí být odstraněny následující prvky:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• polstrovaní a obložení střechy• koberce a izolační materiál. <p><u>Následující prvky mohou být odstraněny z prostoru pro posádku:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• všechna obložení. <p>obložení dveří lze nahradit jiným materiálem a lze přidat ozdobné panely pro zakrytí viditelných částí interiéru kokpitu pod podmírkou, že je možné je snadno a rychle odmontovat.</p> <ul style="list-style-type: none">• mechanismy ostříkovačů skel• všechny systémy centrálního zamýkání• jakýkoli systém určený pouze pro pohodlí jezdce nebo posádky• původní systémy topení, větrání a odmlžování, ale musí zůstat zachováno odpovídající větrání a systém odmlžování. <p>Žádný z výše uvedených prvků nesmí bránit v opuštění prostoru pro posádku ani nesmí vadit jezdci ve výhledu.</p> <p>Tyto prvky musí být zakryty pevnou ochranou, pokud mají ostré hrany, které by mohly způsobit zranění. Jejich úchyty musí vydržet zpomalení 25 g.</p>	Equipment permitted in the cockpit <u>The only components which can be added in the cockpit are:</u> <ul style="list-style-type: none">• Safety equipment and structures;• Tool kit;• Seat, instruments and any other controls necessary for driving;• Electronic and electrical equipment. <p>It is permitted to channel air towards the electronic equipment on condition that the ventilation devices comply with the present regulations;</p> <ul style="list-style-type: none">• Driver cooling system;• Ballast;• Pneumatic jacks and their pipes;• Battery;• Driver ventilation equipment;• Braking and clutch system hydraulic lines with properly secured connectors;• Radio communication systems;• Drinking system;• Lighting.• Heat shield on the bulkhead(s) and tunnel. <p><u>The following must be removed from the cockpit:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• Roof padding and lining;• Carpets and insulating material. <p><u>The following may be removed from the cockpit:</u></p> <ul style="list-style-type: none">• All trims. <p>However, door trims may be replaced with different material and embellishing panels may be added for covering visible areas in the cockpit, provided that they can be easily and quickly removed;</p> <ul style="list-style-type: none">• Window winding mechanisms;• Central locking systems;• Any system fitted solely for the comfort of the driver or passengers.• Original heating, ventilation and demisting systems, but an adequate ventilation and demisting system must be retained. <p>None of the above items may hinder cockpit exit or the driver's visibility.</p> <p>The above components must be covered where necessary by a rigid protective material to minimise injury, and their mountings must be able to withstand 25 g deceleration.</p>
1002	Volant Koncepce volantu je libovolná, ale věnec řízení musí být uzavřený.	Steering wheel The design of the steering wheel is free but the steering crown must be closed.
1003	Doba na opuštění prostoru Jezdec sedící v normální poloze pro řízení musí být schopen opustit prostor pro posádku do 7 sekund při použití dveří u jezdce a do 9 sekund při použití dveří spolujezdce.	Cockpit exit time The driver, seated in his normal driving position, must be able to get out from the cockpit in 7 seconds through the driver's door and in 9 seconds through the passenger's door.
1004	Test sejmutí přilby S jezdcem sedícím v normální poloze pro řízení ve voze s osazeným krčním límcem, resp. FHR podle své velikosti se zapnutými bezpečnostními pásy, volant v nejméně vhodné poloze, dveře uzavřené.	Test for helmet removal With the driver seated in his normal driving position in the car with which he is entered, wearing a cervical collar appropriate to his size and with the seat harness tightened, a member of the medical service must demonstrate that the helmet which the driver will wear in the race can be removed from his head without bending his neck or spinal column.

Art. 1100	KAROSERIE	BODYWORK
1101	Všeobecně	Generalities
	Kromě opačného ustanovení v homologačním listu musí být všechny nepohyblivé prvky připevněny pomocí nářadí. Všechny spoje mezi díly karoserie v sousedství palivového potrubí musí být koncipovány tak, aby se během tankování zabránilo jakémukoli úniku paliva do motorového prostoru a do prostoru pro posádku. Je povoleno zakrytí vstupních otvorů vzduchu. Zařízení pro zakrytí musí být rádně připevněno a nesmí přesahovat plochu karoserie, ani měnit homologované díly (lepicí pásky povolená).	Unless otherwise stated on the homologation form, any non-movable element must be attached with the use of tools. All bodywork joints in the vicinity of the refuelling connections must be designed in such a way as to prevent any leakage of fuel into the engine compartment and/or cockpit during refuelling. The blanking of air inlets is permitted. Blanking devices must be firmly secured and must neither protrude beyond the surface of the bodywork nor modify the homologated parts (tape permitted).
1101.1	Kryt zavazadlového prostoru a motoru	Bonnet and boot lids
	Musí mít minimálně dva bezpečnostní úchyty, jasně označené červenými šípkami (nebo kontrastní barvou). Musí být možné je odstranit nebo otevřít bez použití nářadí.	They must have at least two safety fasteners, both of which are clearly indicated by red (or contrasting colour) arrows. It must be possible to remove or open them without the use of tools.
1101.2	Instalace vzduchových zvedáků	Air jacks installation
	Karoserii lze upravit na maximální ploše 100 cm ² pro uložení zvedáků a pro připojku vzduchových zvedáků. Přípojka pro přívod stlačeného vzduchu nesmí vyčnívat z plochy karoserie.	The bodywork may be modified over a maximum area of 100 cm ² to create a housing for the air jack connector. The connector for the feeding of compressed air must not protrude beyond the surface of the bodywork.
1102.1	Viditelnost kol	Wheel visibility
	Kompletní kolo, vyrovnané pro přímou jízdu, nesmí být při pohledu shora a z čelního pohledu viditelné nad středem náboje (osou).	The complete wheel above the hub centreline must not be visible in plan view and when viewed from the front, with the wheels aligned for the car to proceed straight ahead.
1102.2	Dveře – pro vozy homologované od 1. 1. 2016	Doors - Cars homologated as from 01.01.2016
	Závěsy musejí být koncipovány tak, aby umožňovaly rychlou demontáž kompletních dveří, když jsou tyto otevřené.	Hinges must be designed so as to allow the quick release of the entire door when opened.
1103	Čelní sklo a okna	Windscreen and windows
1103.1	Čelní sklo	Windscreen
	Je povoleno přidat na vnější stranu čelního skla maximálně 4 průhledné filmy za účelem jeho ochrany. Pro upevnění čelního skla lze použít dodatečné úchyty. Materiál a tloušťka musí být stejně jako homologované.	In order to protect the windscreen, the addition of translucent films on its external face is permitted. Additional fastenings may be used for securing the windscreen. The material and thickness must be those homologated.
1103.2	Okna	Windows
	Materiál a tloušťka musí být stejně jako homologované. <u>Pro vozy homologované od 1. 1. 2016:</u> Okna dveří musí být možné demontovat zvenčí prostoru pro posádku prostřednictvím rychloúchytů za použití 4 mm imbusového klíče.	The material and thickness must be homologated. <u>For cars homologated as from 01.01.2016:</u> Door windows must be able to be removed from outside the cockpit by means of quick release fasteners operated by a 4 mm Allen key.
1104	Větrání prostoru pro posádku	Cockpit ventilation
	V každém zpětném zrcátku je povolen výřez o maximální ploše 25 cm ² . <u>Na každé okno dveří lze instalovat kapsu – lapač, pokud budou dodrženy následující body:</u> <ul style="list-style-type: none">• nesmí přesáhnout obrys okna, musí mít maximální výšku 150 mm a nesmí vyčnívat o více než 50 mm vzhledem k ploše skla.• musí být vyrobena ze stejného materiálu jako okno nebo z průhledného polykarbonátu, je-li okno ze skla a musí být možné ji zakrýt klapkou ze stejného materiálu.• nesmí bránit jezdci ve výhledu vzad. Vzduchová potrubí napájená ze sběračů jsou povolena uvnitř prostoru pro posádku pod podmírkou, že nesnižují viditelnost ani bezpečnost řidiče. Vedení chladicího vzduchu pro prostor pro posádku musí být vyrobeno z nehořlavých materiálů (minimální úroveň přijatelnosti V0 podle americké normy „UL94“). Pokud vedení prochází motorovým prostorem, musí být jejich vnější povrch chráněn, aby se předešlo případnému poškození, nebo musí být izolována pomocí dodatečné nepropustné ochrany.	A cut-out of a maximum surface of 25 cm ² is authorised in each rear-view mirror. <u>A scoop may be fitted to each door window, provided that it complies with the following points:</u> <ul style="list-style-type: none">• It must not exceed the perimeter of the window, must have a maximum height of 150 mm and must not protrude more than 50 mm over the window's surface;• It must be made from the same material as the window or from translucent polycarbonate if the window is made from glass, and must be able to be closed by a shutter made from the same material as the window;• It must not obstruct the driver's rearward view. Air ducts fed by the scoops are authorised inside the cockpit on condition that they reduce neither the visibility nor the safety of the driver. The ducts channelling the cooling air for the cockpit must be made of fire-retardant materials (minimum level of acceptance V0 of the “UL94” US standard). When these ducts pass through the engine compartment, their external surface must be protected to avoid any possible damage or they must be isolated by means of an additional leak-proof protection.

<p>Pokud jsou vedení vyrobena z několika částí, je nutné mezi dvěma po sobě jdoucími částmi dvojitě paralelní utěsnění.</p>		
Art. 1200	AERODYNAMIKA	AERODYNAMIC
1200.1	Světlá výška–vozy a EVO homologované od 1. 1. 2022	Ground clearance - Cars and EVO homologated as from 01.01.2022
	Minimální světlá výška s tlakem v pneumatikách rovným nebo vyšším než 1,5 baru: 50 mm. Jakýkoli systém, bez ohledu na princip fungování, ovládaný nebo neovládaný jezdcem a určený ke změně světlé výšky při zastavení nebo jízdě, je zakázán.	Minimum ground clearance with a tyre pressure equal to or greater than 1.5 bar: 50 mm. Any system, regardless of the operating principle, controlled or not by the driver and designed to modify the ground clearance when the car is stopped or in motion is forbidden.
1201	Boční deflektory	Side deflectors
	Boční deflektory nesmějí přesahovat obvod splitteru při pohledu shora.	Side deflectors must not protrude beyond the perimeter of the splitter seen from above.
Art. 1300	BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA	SAFETY EQUIPMENT
1301	Sedadlo	Seat
1301.1	Typ sedadla	Type of seat
	Sedadlo jezdce musí být homologované FIA a nesmí být nijak upraveno.	The driver's seat must be homologated by the FIA and not modified.
	Vozy homologované před 1. 1. 2016	Cars homologated before 01.01.2016
	Sedadlo musí odpovídat normě FIA 8855-2021 nebo 8862-2009.	The seat must be in compliance with 8855-2021 or 8862-2009 FIA standard.
	Vozy homologované od 1. 1. 2016	Cars homologated as from 01.01.2016
	Sedadlo musí odpovídat normě FIA 8862-2009.	The seat must be in compliance with 8862-2009 FIA standard.
	Vozy homologované od 1. 1. 2019	Cars homologated as from 01.01.2019
	Sedadlo musí odpovídat normě FIA 8862-2009 a být homologované s upevněními na úrovni opěradla.	The seat must be in compliance with 8862-2009 FIA standard and be homologated with seat-back mountings.
1301.2	Opěrka hlavy, polštář, obložení, poloha při sezení	Headrest, Cushion, Cladding, Seating position
	Kolem hlavy jezdce musí být umístěn nehořlavý materiál pohlcující energii.	Energy-absorbing and non-flammable material must be situated around the driver's head.
	Materiály povrchů nebo povlaků součástí přidaných k homologovanému sedadlu musí být nehořlavé (např. zkouška hořlavosti podle normy ISO 3795 s rychlosťí hoření menší nebo rovnou 75 mm/min).	The surfaces or cladding materials of components added to the homologated seat must be non-flammable (e.g. flammability test in accordance with ISO standard 3795 with a speed of combustion less than or equal to 75 mm/min).
	Všechny vozy musí být vybaveny opěrkou hlavy, která se při působení síly 85 daN směrem dozadu nesmí posunout o více než 50 mm.	All cars must be equipped with a headrest which cannot deflect more than 50 mm when a rearward force of 85 daN is applied.
	Plocha opěrky hlavy nesmí být menší než 400 cm ² a musí být spojita a bez výčnivajících částí.	The headrest surface must not be less than 400 cm ² and must be continuous and without protruding parts.
	Opěrka musí být umístěna tak, aby byla prvním bodem kontaktu s přílbou jezdce v případě nárazu, při kterém je jeho hlava vymrštěna dozadu, když sedí normálně.	It must be positioned so that it is the first point of contact for the driver's helmet in the event of an impact projecting his head backwards when he is seated normally.
	Vozy homologované před 1. 1. 2016 a vybavené sedadlem odpovídajícím normě FIA 8855-2021 nebo 8862-2009	Cars homologated before 01.01.2016 and fitted with a seat in compliance with 8862-2009 FIA standard
	V případě použití polštáře mezi homologovaným sedadlem a členem posádky musí mít tento polštář maximální tloušťku 50 mm.	If there is a cushion between the homologated seat and the occupant, the maximum thickness of this cushion is 50 mm.
	Sedí-li jezdec v normální poloze pro řízení, musí linie očí být mezi dolním a horním okrajem boční podpěry hlavy.	With the driver seated in his normal driving position, the eye line must be below the top edge of the side head support and above the bottom edge of the side head support.
	Boční vzdálenost mezi přílbou a boční podpěrou hlavy (měřeno 150 mm od přední strany boční podpěry hlavy) nesmí překročit 40 mm. Je možné ji upravit pomocí rozšíření pěnovou.	The lateral distance between the helmet and the side head support (measured at 150 mm from the forward face of the side head support) must not be greater than 40 mm and may be adjusted by means of additional foam.
	Materiál rozšíření musí být stejný jako u podpěry hlavy příslušného sedadla.	The material of the foam extension must be the same as that in the head support of the given seat.
	Připevnění rozšíření musí být schváleno FIA.	The fixation of the foam extension must be approved by the FIA.
	Vozy homologované od 1. 1. 2016	Cars homologated as from 01.01.2016
	Sedí-li jezdec v normální poloze pro řízení, musí linie očí být mezi dolním a horním okrajem boční podpěry hlavy.	With the driver seated in his normal driving position, the eye line must be below the top edge of the side head support and above the bottom edge of the side head support.

Boční vzdálenost mezi přilbou a boční podpěrou hlavy (měřeno 150 mm od přední strany boční podpěry hlavy) nesmí překročit 40 mm. Je možné ji dodatečně upravit pomocí pěny.

The lateral distance between the helmet and the side head support (measured at 150 mm from the forward face of the side head support) must not be greater than 40 mm and may be adjusted by means of additional foam.

Materiál rozšíření musí být stejný jako u podpěry hlavy příslušného sedadla.

The material of the foam extension must be the same as that in the head support of the given seat.

Připevnění rozšíření musí být schváleno FIA.

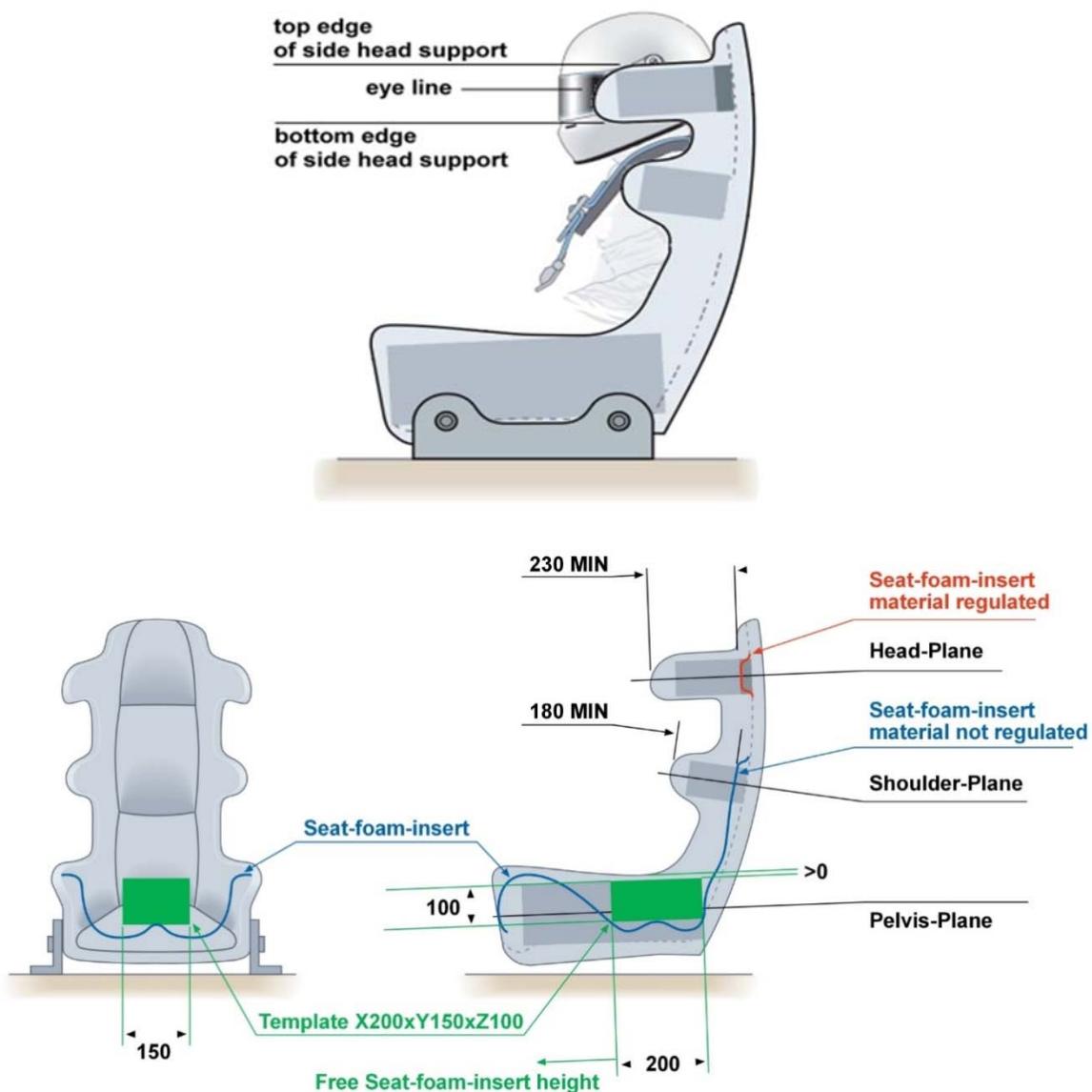
The fixation of the foam extension must be approved by the FIA.

Pokud je mezi jezdcem a homologovaným sedadlem použita pěnová vložka, musí být zajištěna minimální boční opěra pro hlavu, ramena a pánev jezdce následujícím způsobem:

- min. 230 mm u boční podpěry hlavy podél roviny hlavy.
- min. 180 mm u boční podpěry sedadla pro ramena podél roviny ramen.
- min. 100 mm na výšku u boční podpěry sedadla pro pánev podél roviny pánevné a v min. délce 200 mm.

Tento požadavek se musí ověřit pomocí rovnoběžné šablony o rozměrech X 200 x Y 150 x Z 100 mm.

This requirement must be verified using a parallelepiped template of dimensions X 200 x Y 150 x Z 100 mm.



1301.3 Držáky a ukotvení sedadla

Vozy homologované před 1. 1. 2016

Pokud jsou původní upevnění nebo držáky sedadla změněny, musí odpovídat předpisům čl. 253-16.

Seat Supports and Mountings

Cars homologated before 01.01.2016

If the original attachments or supports of the seat are changed, they must comply with the provisions of Art. 253-16.

Vozy homologované po 1. 1. 2016

Použití držáků sedadla homologovaných se sedadlem je povinné.

Upevnění sedadla musí být homologované výrobcem vozu.

Sedadla a/nebo držáky sedadla musí být k těmto upevněním připevněna pomocí minimálně 4 šroubů M8 minimální kvality 10,9 (norma ISO).

Podélná osa sedadla nesmí být méně než 270 mm od podélné osy vozu (příčné měření).

Poloha středu přilby musí zůstat uvnitř zóny definované na obr. 257A-3.

Vozy homologované od 1. 1. 2019

Předpisy jsou identické s předpisy pro vozy homologované od 1. 1. 2016, sedadlo musí být namontované s upevněními na úrovni 01.01.2016, the seat must be mounted with seat-back mountings. opěradla.

Cars homologated as from 01.01.2016

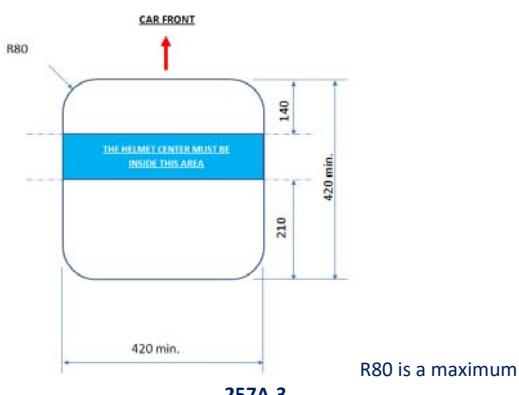
The use of the seat brackets (supports) homologated with the seat is compulsory.

The seat mountings must be homologated by the car manufacturer.

The seat and/or the seat brackets must be mounted on these mounting points by means of at least 4 M8 bolts of at least 10.9 quality (ISO standard).

The seat longitudinal centreline must not be less than 270 mm from the longitudinal centreline of the car (measured transversely).

The position of the helmet centre must remain within the area specified on Drawing 257A-3.

Cars homologated as from 01.01.2019**1303****Ochranné sítě**

Jsou povinné a musí být homologované podle normy FIA 8863-2013 (Technický list č. FIA 48).

Sítě musí být připevněny k homologovaným upevňovacím bodům (viz homologační list vozu) a instalované v souladu se specifikacemi FIA pro instalaci.

Jezdec musí být z normální polohy za volantem schopen odjistit systém rychlého uvolnění obou sítí, Tuto možnost musejí mít rovněž záchranné týmy.

Racing nets

They are compulsory and must be homologated according to FIA 8863-2013 standard (Technical List n°48).

They must be attached to the homologated mounting points (see the homologation form of the car) and must be installed in accordance with the installation specifications published by the FIA.

Quick release systems of both nets must be able to be opened both by the driver when seated in his racing position with tightened seat belts and by rescue crews.

1304**Boční ochrana**

Panel boční ochrany a materiál pohlcující energii jsou povinné pro vozy homologované po 01.01.2019 a musejí být použity v souladu s homologačním listem.

Side protection

A side protection panel and energy-absorbing material are compulsory for cars homologated as from 01.01.2019 and must be used in accordance with the homologation form.

1305**Střešní otvor přístupu do kokpitu – Pro vozy homologované od 1. 1. 2016****Roof hatch for access to the cockpit - Cars homologated as from 01.01.2016**

Kryt otvoru a jeho rychloúchyty musí být v homologovaném provedení.

Rychloúchyty musí být jediným prostředkem použitým k upevnění krytu na střešní panel.

Každé upevnění musí být identifikováno označením.

Sřed helmy musí zůstat uvnitř zóny označené na obr. 257A-3.

The hatch and quick release fasteners must be those homologated.

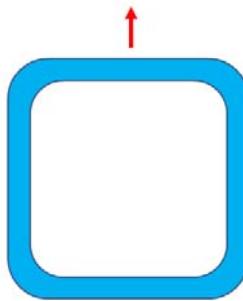
The quick release fasteners must be the sole means used for securing the hatch to the roof panel.

Each fastener must be identified by a marking.

The helmet centre must remain within the area specified on Drawing 257A-3.

Je-li kryt odmontován, mohou, do zóny vyznačené na obr. 257A-1309, výčnívat pouze obložení uvedená v čl. 257A-4.

When the hatch is removed, only the padding mentioned in Art. 257A-1309.1 may protrude inside the area shown on Drawing 257A-4.



All radii 80 mm max. - Constant 60 mm width strip

257A-4

1306

Zvedací zařízení – Pro vozy homologované od 1. 1. 2016

Zařízení musí být v homologovaném provedení

Přístup ke závěsným okům musí být snadný a jejich umístění musí být označeno takto:

- 2 oka musejí být označena kruhem o tloušťce čáry 5 mm kolem otvoru pro oko (odlišná a autoreflexní barva).
- Když otvory nejsou viditelné ze strany, musejí být použity šipky (odlišná a autoreflexní barva) pro jejich zviditelnění (jedna z každé strany).
- plocha otvoru pro oko musí být zakryta, aby se předešlo jakémukoli riziku, že úlomky z trati budou překážkou pro ev. vložení zdvihačího kolíku.
- Páska zakrývající otvor musí umožňovat správné a úplné vložení kolíku bez použití síly nebo musí být snadno vytažitelný komisařem vybaveným rukavicemi.
- Jakýkoli pevný kryt je zakázán.

Lifting device - Cars homologated as from 01.01.2016

The device must be that homologated.

Access to the bushes must be easy and their location marked as follows:

- The 2 bushes must be marked with a circle 5 mm thick (signal and self-reflecting colour) around the opening.
- If the openings are not visible from the side, arrows (signal and self-reflecting colour) must be used to make them visible from the side (one per side);
- The opening area must be covered to avoid the risk of possible track debris preventing the insertion of the lifting pin in case of need.
- The covering sticker needs to allow correct and complete insertion of the pin without effort, or needs to be easily peelable by a marshal wearing gloves.
- Any kind of rigid cover is forbidden.

1308

Jednotka ADR

Vozidlo musí být vybaveno záznamníkem dat o nehodě (Accident Data Recorder – ADR) homologovaným FIA podle normy 8872-2018 (TL 88).

ADR unit

The car must be fitted with an Accident Data Recorder (ADR) homologated by the FIA according to the standard 8872-2018 (TL 88).

ADR musí být vždy v provozuschopném stavu.

Data zaznamenaná zařízením ADR musí být kdykoli na požádání zpřístupněna FIA nebo ASN.

Vlastnická práva ke všem údajům zaznamenaným v ADR jsou trvale postoupena FIA.

The ADR must be in working order at all times.

At any time, the recorded data from the ADR device must be made available to the FIA or ASN upon request.

The data ownership rights of all data recorded by the ADR are assigned to the FIA in perpetuity.

1308.1

Instalace

Jednotka ADR musí být nainstalována v homologované poloze a v souladu se specifikací pro instalaci záznamníku dat o nehodě (ADR) homologovaného FIA podle normy 8872-2018.

Installation

The ADR unit must be installed in the position homologated and in accordance with the Installation Specification for FIA-approved 8872-2018 Accident Data Recorder (ADR).

Jednotka ADR musí být připojena sběrnici CAN k řídicí jednotce.

Pokud není dále uvedeno jinak, musí být protokol CAN, výstup PIN a schéma indikátorů v souladu s uživatelskou příručkou výrobce ADR.

The ADR must be connected by CAN to the engine control unit.

Unless differently specified below, the CAN protocol, PIN-out and led scheme must comply with the ADR manufacturer's user manual.

Příslušné systémy vozidla musí poskytovat vstupy uvedené ve specifikaci pro instalaci FIA pro záznamník dat o nehodě (ADR) 8872-2018, schválený FIA, a v uživatelské příručce výrobce ADR.

The relevant systems of the vehicle must provide the inputs specified in the FIA Installation Specification for FIA-approved 8872-2018 accident data recorder (ADR) and ADR manufacturer's user manual.

K jednotce ADR je zakázáno připojovat anténu GPS.

Pokud je jednotka ADR vybavena systémem GPS s integrovanou anténou, musí se čipová sada GPS deaktivovat.

Upevňovací systém jednotky musí být schopen odolat zpomalení 25 g.

It is forbidden to connect a GPS antenna to the ADR unit.

If the ADR unit has a GPS system with an integrated antenna, the GPS chipset must be disabled.

The securing system of the unit must be able to withstand a deceleration of 25 g.

1309

Bezpečnostní struktury

1309.1

Bezpečnostní konstrukce

Bezpečnostní konstrukce musí být homologovaná nebo certifikovaná ASN nebo homologovaná FIA.

Trubky v blízkosti jezdce musí být opatřeny nehořlavým obkladem/pěnou schváleným/ou FIA.

Safety structures

Safety cage

The safety cage must be homologated or certified by an ASN, or homologated by the FIA.

The tubes close to the driver must be padded with non-flammable foam approved by the FIA.

	Bezpečnostní konstrukce musí být opatřena FIA obkladem podle čl. 253-8.3.	The safety cage must be fitted with padding in compliance with Art. 253-8.3.5.												
1310	Hasicí přístroje	Fire extinguishers												
1310.1	Pro vozy homologované před 1. 1. 2019	Cars homologated before 01.01.2019												
	Je zakázáno použití následujících látek: BCF, NAF. Každý vůz musí být vybaven hasicím systémem odpovídajícím normě FIA 8865-2015. Systém musí být používán v souladu s pokyny výrobce a s Technickým listem FIA č. 52 a v souladu s čl. 253-7.2 s výjimkou vnějšího spouštěcího zařízení.	The use of the following products is prohibited: BCF, NAF. All cars must be equipped with an extinguishing system in compliance with FIA Standard 8865-2015. The system must be used in accordance with the manufacturer's instructions and with Technical List n°52, and in accordance with Art. 253-7.2 except as regards the means of triggering from the outside. A means of triggering from the outside, possibly combined with the circuit breaker and operated by a single lever, must be present at the bottom of the windscreens on the left side.												
	Vnější spouštěcí zařízení, případně kombinované s odpojovačem elektrického obvodu, musí být ovládáno jedinou pákou a musí být v dolní části čelního skla na levé straně. Musí být označeno červeným písmenem E v bílém kruhu s červeným okrajem o minimálním průměru 100 mm.	It must be marked with a letter "E" in red inside a red-edged white circle at least 100 mm in diameter.												
1310.2	Pro vozy homologované po 1. 1. 2019	Cars homologated as from 01.01.2019												
	Je zakázáno použití následujících látek: BCF, NAF. Každý vůz musí být vybaven hasicím systémem odpovídajícím normě FIA 8865-2015. Systém musí být používán v souladu s pokyny výrobce, s Technickým listem FIA č. 52 a s čl. 253-7.2 s výjimkou vnějšího spouštěcího zařízení.	The use of the following products is prohibited: BCF, NAF. All cars must be equipped with an extinguishing system in compliance with FIA Standard 8865-2015. The system must be used in accordance with the manufacturer's instructions and with Technical List n°52, and in accordance with Art. 253-7.2 except as regards the means of triggering from the outside. A means of triggering from the outside combined with the 2 master switches must be present at the bottom of the windscreens.												
	Vnější spouštěcí zařízení, kombinované se 2 hlavními odpojovači, musí být v dolní části čelního skla. Vnější spouštění HS musí být označeno červeným písmenem „E“ v bílém kruhu s červeným okrajem o minimálním průměru 100 mm. Červená šipka musí přerušovat kruh a mířit ke spouštěcímu zařízení.	It must be marked with a letter "E" in red inside a red-edged white circle at least 100 mm in diameter. One red arrow must break the circle and must point towards the means of triggering.												
1320	Bezpečnostní pásky	Safety belts / harnesses												
	Původní pásy musejí být nahrazeny platným bezpečnostním pásem homologovaným podle následující normy: • FIA 8853-2016 (Technický list FIA č. 57)	The original seat belts must be replaced by a valid safety harness homologated according to the following standard: • FIA 8853-2016 (Technical List n°57)												
1320.1	Instalace a použití	Installation and Use												
	<u>Vozy homologované před 1. 1. 2022</u> Pás musí být instalován a používán v souladu s čl. 253-6.2 a čl. 253-6.3 Přílohy J. <u>Vozy homologované od 1. 1. 2022, povinné pro všechny vozy od 1. 1. 2023</u> Pás musí být instalován a používán v souladu s čl. 253-6.2 a čl. 253-6.3 Přílohy J 2023.	<u>Cars homologated before 01.01.2022</u> The harness must be installed and used in accordance with Art. 253-6.2 and Art. 253-6.3 of Appendix J. <u>Cars homologated as from 01.01.2022, compulsory for all cars as from 01.01.2023</u> The harness must be installed and used in accordance with Art. 253-6.2 and Art. 253-6.3 of Appendix J 2023.												
1320.1-a	Ukotvení bezpečnostních pásov	Harnesses Mountings												
	<u>Vozy homologované od 1. 1. 2022</u> Kotevní body musí být homologované.	<u>Cars homologated as from 01.01.2022</u> The mounting points must be homologated.												
1330	Zpětná zrcátka	Rear view mirrors												
	Vůz musí být, pro zajištění účinného výhledu vzad, vybaven dvěma zpětnými zrcátky, každé na jedné straně vozu. Každé zrcátko musí mít minimální plochu 100 cm ² . Technici komisaři musí být praktickou zkouškou přesvědčeni, že jezdec v normální poloze za volantem jasné vidí vozy jedoucí za ním. <u>Za tímto účelem musí jezdec rozeznat písmena nebo čísla o výšce 15 cm a šířce 10 cm, rozmištěná náhodně na tabulích za vozidlem podle následujících pokynů:</u>	The car must be fitted with two rear view mirrors, one fitted on each side of the car, in order to give an efficient view to the rear. Each mirror must have a minimum area of 100 cm ² . The Scrutineers must be assured through a practical demonstration that the driver, seated normally, can clearly see the vehicles following him. <u>To this end, the driver must identify letters or figures, 15 cm high and 10 cm wide, displayed at random on boards placed behind the car according to the following instructions:</u>												
	<table border="1"> <tr> <td>Výška:</td> <td>mezi 40 cm a 100 cm od země.</td> </tr> <tr> <td>Šířka:</td> <td>2 m na jedné nebo druhé straně od podélné osy vozu.</td> </tr> <tr> <td>Poloha:</td> <td>10 metrů za osou zadní nápravy vozu.</td> </tr> </table>	Výška:	mezi 40 cm a 100 cm od země.	Šířka:	2 m na jedné nebo druhé straně od podélné osy vozu.	Poloha:	10 metrů za osou zadní nápravy vozu.	<table border="1"> <tr> <td>Height:</td> <td>Between 40 cm and 100 cm from the ground</td> </tr> <tr> <td>Width:</td> <td>2 m one side or the other of the longitudinal centreline of the car</td> </tr> <tr> <td>Position:</td> <td>10 m behind the centreline of the rear axle of the car</td> </tr> </table>	Height:	Between 40 cm and 100 cm from the ground	Width:	2 m one side or the other of the longitudinal centreline of the car	Position:	10 m behind the centreline of the rear axle of the car
Výška:	mezi 40 cm a 100 cm od země.													
Šířka:	2 m na jedné nebo druhé straně od podélné osy vozu.													
Poloha:	10 metrů za osou zadní nápravy vozu.													
Height:	Between 40 cm and 100 cm from the ground													
Width:	2 m one side or the other of the longitudinal centreline of the car													
Position:	10 m behind the centreline of the rear axle of the car													

1340	Hlavní odpojovač (odpojovač elektrického obvodu)	Master switch
	Jezdec musí být schopen z normální polohy se zapnutými pásy přerušit všechny elektrické obvody a zastavit motor pomocí nejiskřivého odpojovače <u>Odpojovač musí být:</u>	The driver, when seated normally at the wheel with the safety belts fastened, must be able to cut off all the electrical circuits and switch off the engine by means of a spark-proof breaker switch. <u>The switch must be:</u>
	<ul style="list-style-type: none"> umístěn na přístrojové desce nebo na jiném snadno dostupném místě a musí být možné jej ovládat zevnitř jezdcem i zvenčí činovníky; jasně označen červeným bleskem v modrém trojúhelníku s bílým okrajem. 	<ul style="list-style-type: none"> Positioned on the dashboard or in any other easily accessible place and must be able to be handled from inside the car by the driver seated and secured by his safety belts, or from outside by the officials; Clearly identified by a symbol showing a red spark in a white-edged blue triangle.
1340.1	Pro vozy homologované <u>před</u> 1. 1. 2019	Cars homologated <u>before</u> 01.01.2019
	Musí být namontován vnější odpojovač s rukojetí, ovladatelný na dálku pomocí háku. Tento vypínač musí být umístěn v levé dolní části čelního skla.	There must also be an exterior switch, with a handle that can be operated from a distance by a hook. This switch must be located at the lower part of the windscreen pillar on the left-hand side.
1340.2	Pro vozy homologované <u>od</u> 1. 1. 2019	Cars homologated <u>as from</u> 01.01.2019
	Musí zde být 2 venkovní odpojovače s rukojetí ovladatelné na dálku pomocí háku. <u>Tyto odpojovače musí být:</u>	There must also be 2 exterior switches, each one with a handle that can be operated from a distance by a hook. <u>These switches must be:</u>
	<ul style="list-style-type: none"> umístěny u patek sloupků čelního skla, každý z jedné strany vozu – symetricky vzhledem k podélné ose vozu minimálně 350 mm od otvorů dveří minimálně 70 mm od ovladače hasicího systému (viz čl. 1310). 	<ul style="list-style-type: none"> Located at the lower part of the windscreen pillars, one on each side of the car and symmetrically about its longitudinal centreline; Less than 350 mm from the door openings; Less than 70 mm from the extinguisher switches (cf. Art. 1310).
1350	Odpojení převodovky	Disconnection of the Transmission
	Vozy homologované <u>od</u> 1. 1. 2022	Cars homologated <u>as from</u> 01.01.2022
	Aby mohl traťový komisař odpojit převodovku zvenčí, jsou pro aktivaci tohoto zařízení povinné 2 spínače v kombinaci s vnějšími hlavními odpojovači.	In order to allow a marshal to disconnect the transmission from outside, 2 switches combined with the exterior master switches, are compulsory to activate this device.
	<u>Tyto spínače musí být:</u>	<u>These switches must be:</u>
	<ul style="list-style-type: none"> zkonstruovány tak, aby traťový komisař nemohl náhodně zapnout napájecí okruh nebo znova připojit převodovku. zkonstruovány tak, aby po stisknutí jednoho ze spínačů neutrálu bylo možné operaci zrušit (obnovení napájení a pohonu) jen zcela nezávislým úkolem (z prostoru pro posádku nebo pomocí náradí). 	<ul style="list-style-type: none"> Designed such that a marshal is unable to accidentally reenergize the power circuit or reconnect the transmission. Designed such that when one of the neutral buttons is pressed, that the operation may only be cancelled (power and drive restored) by a completely independent action (from within the cockpit or by the use of tools).
	Musí být zřetelně označeny symbolem zobrazujícím červený blesk v modrém rovnostranném trojúhelníku s bílým okrajem. Roh trojúhelníku, do kterého blesk směřuje, musí ukazovat na ovladač spínače. Musí být spojeny s modrým písmenem „N“ uvnitř bílého kruhu o průměru nejméně 50 mm s modrým okrajem (viz obr. 257A-5). Výška obou symbolů musí být nejméně 100 mm. Musí být samoreflexní.	<p>They must be clearly marked by a symbol showing a red spark in a white-edged blue equilateral triangle. The angle of the triangle where the spark is pointing to, must point to the handle or ring. They must be associated with a letter "N" in blue inside a white circle at least 50 mm in diameter and with a blue edge (see Drawing 257A-5). The height of both symbols must be at least 100 mm. It must be self-reflecting.</p> 
1360	Tažná oka	Towing eyes
	Přední a zadní tažné oko je povinné. Musí být bezpečně uchycena ve struktuře karosérie. Musí být snadno identifikovatelná (žluté, červené nebo oranžové barvy), přístupná a musí umožňovat vytažení vozu zapadlého v jámě se štěrkem. Při pohledu shora musí být uvnitř obrysu karoserie.	Front and rear towing eyes are compulsory. They must be securely fixed to the structure of the chassis. They must be easily identifiable (coloured yellow, red or orange), and accessible, and must allow the towing of a car stuck in a gravel bed. They must be within the perimeter of the bodywork as viewed from above.

1370	Systém předcházení kolizím	Collision avoidance system
	Je povoleno použití systému homologovaného ve VO. Je možné přidání nezávislého systému chlazení.	The use of the system homologated in VO is authorised. An independent cooling system may be added.
Art. 1400	KONEČNÝ TEXT	FINAL TEXT
	Konečný text těchto předpisů je text anglický, který musí být použit v případě rozporných interpretací.	The final text of these regulations is the English version, which shall be used should any dispute arise over their interpretation.

ZMĚNY PLATNÉ OD 01.01.2024

MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2024

.....

.....

ZMĚNY PLATNÉ OD 01.01.2025

MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2025

.....

.....